



27C _____	27T _____
Write purchase model number here for future reference Escriba el número del modelo comprado aquí para referencia futura Pour référence future, inscrivez ci-dessus le N° de modèle du produit acheté	

***Please Leave This Instruction Sheet With The Installed Faucet***

**Maintenance**

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the Delta genuine parts logo. Important—After any maintenance thoroughly flush the faucet as stated in the installation instructions.

- If faucet leaks from spout outlet or from under handle – SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace cartridge.
- If faucet exhibits very low flow: – A. Remove and clean Aerator, or – B. SHUT OFF WATER SUPPLIES. Clean cartridge of any debris.

**Care Instructions**

Your Delta® faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give you years of trouble free service. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

**Installation Instructions**

Shut Off Water Supplies. **1.** Position faucet on lavatory. Use silicone sealant between faucet and lavatory to prevent water from leaking beneath lavatory. From underneath the lavatory secure the faucet with nuts and washers. **2.** MAKE CONNECTIONS TO WATER LINES. Use 1/2" I.P.S. faucet connections, or use the enclosed coupling nuts with 3/8" O.D. ball-nose risers. **3.** Important: After connections have been made, remove aerator. Turn handles to full on position. Turn on water supplies, check for leaks and let lines flush for one minute without moving faucet handle. This will remove debris from lines which can damage internal parts of faucet and create leaks. After flushing shut off water at faucet and replace aerator.

***Veillez laisser cette fiche d'instructions avec la robinetterie nouvellement installée***

**Entretien**

L'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine au cours de l'entretien entraîne l'annulation de la garantie. N'utiliser que des pièces autorisées qui portent le logo Delta Genuine Parts. Après un entretien quel qu'il soit, bien purger le robinet conformément aux instructions d'installation.

- Si le robinet fuit par le bec ou par le dessous de la poignée, – COUPEZ L'EAU. Remplacez la cartouche.
- Si le débit du robinet est très faible: – A: enlevez l'aérateur et nettoyez-le, ou – B. COUPEZ L'EAU, puis nettoyez la cartouche.

**Instructions de nettoyage**

Votre robinet Delta® a été conçu pour satisfaire à des exigences rigoureuses de qualité et de rendement. Il vous donnera entière satisfaction pendant des années pour autant qu'il soit bien entretenu. Nettoyez-le avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Pour le nettoyer, il vous suffit de le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

**Instructions d'installation**

Coupez l'eau. **1.** Placez le robinet sur le lavabo. Placez du composé d'étanchéité à la silicone entre le robinet et le lavabo pour empêcher les fuites d'eau sous le lavabo. Pardessus le lavabo, serrez les écrous contre les rondelles. **2.** Raccordez le robinet à la tuyauterie d'alimentation. Utilisez des raccords de robinet 1/2 po I.P.S. ou les écrous de raccordement et les tubes-raccords à nez arrondi 3/8 po D.E. fournis. **3.** Important: Après avoir raccordé la tuyauterie, retirez l'aérateur. Tournez la poignée en position de débit maximal. Rétablissez l'alimentation en eau. Vérifiez l'étanchéité de l'installation et laissez couler l'eau une minute sans bouger la poignée pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet et rendre celui-ci non étanche. Fermez ensuite le robinet et remettez l'aérateur en place.

***Deje Esta Hoja De Instrucción Con La Llave Instalada***

**Mantenimiento**

Cuando lleve a cabo un servicio de mantenimiento rutinario, no anule su garantía instalando piezas que no son genuinas. Use solamente los repuestos autorizados que llevan el emblema de los repuestos genuinos Delta. Importante—Después de hacer cualquier mantenimiento, deje correr el agua a través de la llave por un minuto, como se indica en las instrucciones para la instalación.

- Si la llave de agua (grifo) tiene una filtración desde el tubo de salida o por debajo de la manija: – CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Reemplace el cartucho.
- Si la llave de agua muestra un flujo muy bajo: – A. Quite y limpie el Aireador, o – B. CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Limpie, de cualquier escombros, el cartucho.

**Instrucciones Sobre el Cuidado**

Su llave Delta® está diseñada y fabricada de acuerdo con las normas de calidad y rendimiento más altas. Con un cuidado apropiado, le dará años de servicio sin dificultades. Se debe tener cuidado con la limpieza de este producto. Aunque su acabado es extremadamente resistente, puede ser dañado por abrasivos o pulimentos ásperos. Para limpiarla, simplemente frote con un paño húmedo y séquela con una toalla suave.

**Instrucciones de Instalación**

Cierre los Suministros de Agua **1.** Coloque en sitio la llave de agua (grifo). Use sellador de silicón entre la llave de agua y el lavamanos ¡para prevenir que se forme una filtración por debajo del lavamanos! Desde debajo del lavamanos fije la llave de agua con tuercas y arandelas. **2.** HAGA LAS CONEXIONES A LAS LINEAS DE AGUA. Use conexiones de llave de agua de 1/2" I.P.S., o use las tuercas de acoplamiento incluidas con tuberías verticales de punta redondeada de un D.E. de 3/8". **3.** Importante: Después que haya hecho las conexiones, quite el aireador. Gire la manija hasta la posición completamente abierta. Abra los suministros de agua, fíjese si hay filtraciones y deje que el agua corra por las líneas por un minuto sin mover la manija de la llave de agua (grifo). Esto eliminará escombros de las líneas que pueden dañar las paryes internas de la llave de las líneas que filtraciones. Después de dejar correr el agua, cierre el agua a nivel de la llave de agua y reemplace el aireador.

204085

204085

204085

204085

204085

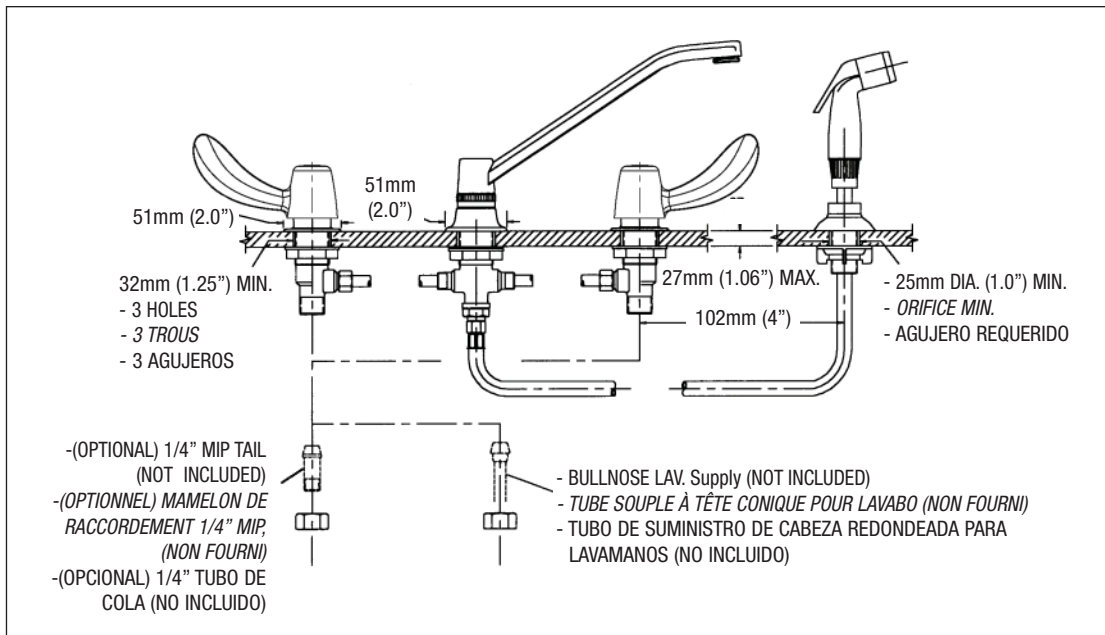
204085

204085

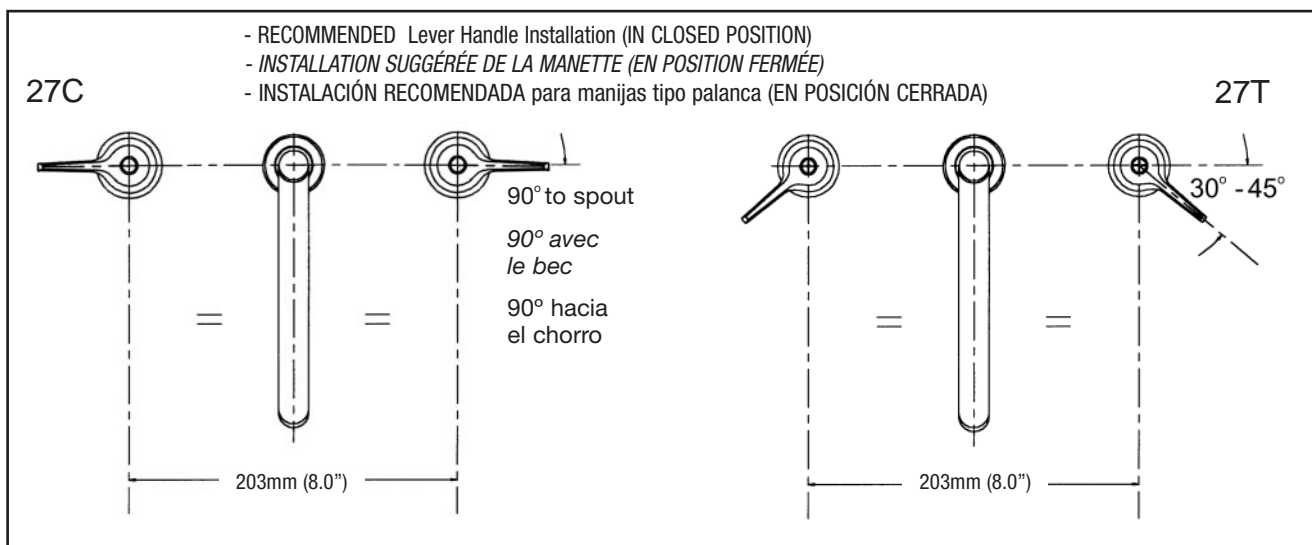
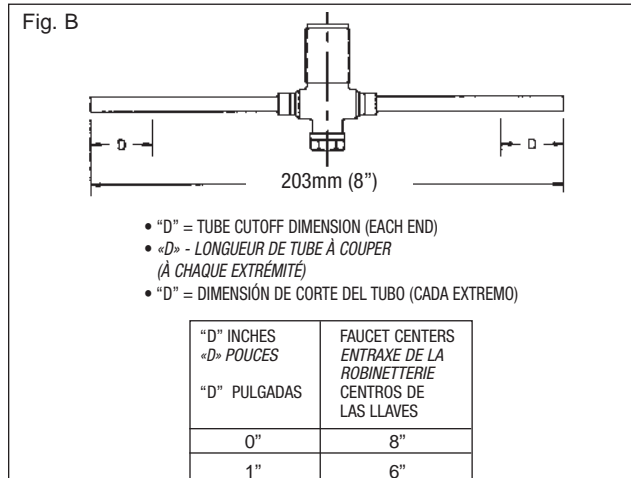
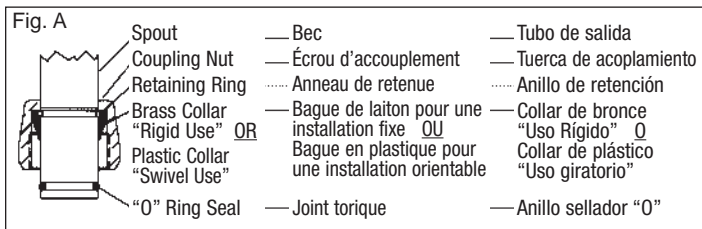
204085

204085

204085



**GOOSENECK SPOUT – BEC EN COL-DE-CYGNE – TUBO DE SALIDA CUELLO DE GANSO**



27C

27T

Write purchase model number here for future reference  
 Escriba el número del modelo comprado aquí para referencia futura  
 Pour référence future, inscrivez ci-dessus le N° de modèle du produit acheté

### WIDESPREAD FAUCET

#	PART #	DESCRIPTION	#	PART #	DESCRIPTION
1	060794A	5 fluted handle with screw, red and blue index	13	060269A	8" Tubular swing spout assembly complete
2	060022A	Handle screws and index kit (includes short & long handle screws, red and blue index washers)	14	060451A	8" Wallform swing spout assembly complete
	060145A	Short handle screw package for No. 3 and 9 handles	15	060052A	"O" rings
	060146A	Long handle screw package for No. 1 handle	16	060384A	Escutcheon and adapter for swing spouts
	060148A	Red and blue index package	17	060865A	Escutcheon and adapter for rigid/swivel spouts
	060441A	No. 3 Scrulox drive bit	18	060467A	6" Wrist handle with screw, red and blue index
	060440A	No. 3 Square drive bit	19	060467A	Diverter assembly
3	060543A	4" Hooded blade handle with screw, red and blue index and alignment insert	19	WP76005-1	Spray valve and hose
	060550A	Retrofit Package – Two 4" hooded blade handles with screws, red and blue index, 2 alignment inserts, 1 RH and 1 LH CER-TECK® cartridges	20	RP6015	Hose guide
4	060544A	Alignment insert (12/pkg)	21	060060A	RH chrome plated brass Tuf-Teck® structure with gasket, renewable seat
5	060599A	3" Hooded lever handle with screw, red and blue index and alignment Insert		060061A	LH chrome plated brass Tuf-Teck® structure with gasket, renewable seat
	060603A	Retrofit Package – Two 3" hooded lever handles with screws, red and blue index, 2 alignment inserts, 1 RH and 1 LH CER-TECK® cartridges	22	060637A	VR Laminar outlet and wrench with Agion® Antimicrobial
6	060602A	4" Blade handle with screw, red and blue index and alignment insert	23	060641A	Flow control aerator
	060604A	Retrofit Package – Two 4" blade handles with screws, sani-guards, red and blue index, 2 alignment inserts, 1 RH and 1 LH CER-TECK® cartridges	24	060639A	VP flow control aerator and 17195 wrench
7	060037A	Sani-Guards	25	060765A	VP aerator wrench
8	060530A	(RH) Right-hand CER-TECK® cartridge	26	060021A	Structure repair parts kit (includes seat washer screws, stern "O" rings, capnut "O" rings, capnut, fibre gaskets, renewable seats)
	060531A	(LH) Left-hand CER-TECK® cartridge	26a	060142A	Structure "O" ring package (24/pkg)
	060565A	Retrofit Package – 1 RH and 1 LH CER-TECK® cartridges (also see #9)	26b	060243A	Screw (6/pkg)
8a	060553A	Structure "O" ring kit (24/pkg)	26c	060139A	Seat washer package (6/pkg)
8b	060554A	CER-TECK® bottom seal (24/pkg)	26d	060140A	Stern "O" ring package (24/pkg)
9	060572A	CER-TECK® widespread seat (6/pkg)	27	060381A	Center body assembly for "with spray models"
10	060445A	Deck flange		060383A	Center body assembly for "less spray models"
11	060747A	Gooseneck spout complete A = 6.0"		060426A	Center body assembly for third valve models
	060872A	Gooseneck spout complete A = 6.0" Smooth End	28	060444A	Locknut
	060318A	Inlet flow control for FC Goosenecks (6/pkg)	29	060362A	Fibre washer kit (12/pkg)
12	060026A	Gooseneck spout repair kit (includes retaining rings, "O" rings, swivel and rigid collars, and spout nut)	30	060364A	Compression sleeves and coupling nuts for 3/8 OD tube (6/each)
	060143A	Spout "O" ring package	31	060367A	Rubber washer kit (12/pkg)
	060199A	Rigid and swivel collar package	32	060446A	Fibre washer kit (12/pkg)
	060245A	Retaining ring kit (6/pkg)	33	060947A	(Hot and cold handles) 3" hooded lever TI handles with screw, red and blue index and alignment insert
	060244A	Rigid collar kit (6/pkg)	34	060949A	(Hot and cold handles) 4" hooded blade TI handles with screw, red and blue index and alignment insert
	060246A	Swivel collar kit (6/pkg)	35	060948A	(Hot and Cold handles) 4" blade TI handles with screw, red and blue index and alignment insert
	060373A	Spout nut	36	060365A	"O" ring kit (6/pkg)
			37	060319A	Tee sub-assembly
			38	060443A	Long renewable seat Tuf-Teck®

27C

27T

Write purchase model number here for future reference  
 Escriba el número del modelo comprado aquí para referencia futura  
 Pour référence future, inscrivez ci-dessus le N° de modèle du produit acheté

## ROBINET DE GRANDE ÉTENDUE

N°	N° PIÈCE	DESCRIPTION	N°	N° PIÈCE	DESCRIPTION
1	060794A	Manette a cinq nervures avec vis et ind. rouge et bleu	13	060269A	Ensemble complet de bec tubulaire orientable de 8 po
2	060022A	Vis pour manette et ensemble indicateur (avec vis pour manette courte et longue, rondelles indicatrices rouge et bleue)	14	060451A	Ensemble complet de bec Wallform orientable de 8 po
	060145A	Paquet de vis pour manettes courtes n° 3 et 9	15	060052A	Joints toriques
	060146A	Paquet de vis pour manette longue n° 1	16	060384A	Rosace et adaptateur pour becs orientables
	060148A	Paquet indicateur rouge et bleu		060375A	Rosace et adaptateur pour becs orientables/fixes
	060441A	Mèche pour tournevis n° 3 Scrulox	17	060865A	Manette a commande au poignet de 6" a/vis et ind. rouge et blue
	060440A	Mèche carrée pour tournevis n° 3	18	060467A	Organe de dérivation
3	060543A	Manette a lame de 4" avec vis et ind. rouge et bleu et insertion alignez	19	WP76005-1	Manette vaporisatrice et boyau
	060550A	Ensemble de conversion – 2 manettes 4 po avec vis, 1 rouge et 1 bleu index et 2 insertion alignez, 1 cartouche CER-TECK <sup>MD</sup> pour la droite et gauche	20	RP6015	Guide-tuyau
4	060544A	Insert d'alignement (12/pqt)	21	060060A	Structure droit en chrome et laiton polis Tuf-Teck® avec joint d'étancheite, siege renouvelable
5	060599A	Manette avec levier coiffant 3 po, vis, indicateurs rouge et bleu et insert d'alignement		060061A	Structure gauche en chrome et laiton polis Tuf-Teck® avec joint d'étancheite, siege renouvelable
	060603A	Ensemble de conversion – 2 manettes avec levier coiffant 3 po, vis, indicateurs rouge et bleu, 2 inserts d'alignement, 1 cartouche droite et 1 cartouche gauche CER-TECK <sup>MD</sup>	22	060637A	Laminaire pour sortie VR et clé avec agent antimicrobien de Agion®
6	060602A	Manette à lame 4 po, vis, indicateurs rouge et bleu et insert d'alignement	23	060641A	Aérateur a debit controle
	060604A	Ensemble de conversion – 2 manettes avec levier coiffant 3 po, vis, indicateurs rouge et bleu, 2 inserts d'alignement, 1 cartouche droite et 1 cartouche gauche CER-TECK <sup>MD</sup>	24	060639A	Aérateur de contrôle de débit à l'épreuve VP et clé 17195
7	060037A	Chaps sanitaires	25	060765A	Cle pour aerateur a l'epreeuve du vandalisme
8	060530A	(RH) Cartouche CER-TECK <sup>MD</sup> pour la droite	26	060021A	Jeu de pieces pour cartouche d'obturation (comprend : rondelles de siege et vis, joints toriques de tige, joints toriques et rondelles en fibre pour ecrou-capuchon, sieges remplaçables)
	060531A	(LH) Cartouche CER-TECK <sup>MD</sup> pour la gauche	26a	060142A	Jeu de joints toriques pour cartouche d'obturation (24/pqt)
	060565A	Ensemble de conversion de CER-TECK <sup>MD</sup> (1 cartouche CER-TECK <sup>MD</sup> pour la manette droite et 1 cartouche CER-TECK <sup>MD</sup> pour la manette gauche) (voir également n° 9)	26b	060243A	Vis (6/pqt)
8a	060553A	Jeu de joints toriques pour cartouche d'obturation (24/pqt)	26c	060139A	Jeu de rondelles de siège (6/pqt)
8b	060554A	Joint torique de CER-TECK <sup>MD</sup> (24/pqt)	26d	060140A	Jeu de joints toriques pour tige (24/pqt)
9	060572A	Siège de grande étendue CER-TECK <sup>MD</sup> (6/pqt)	27	060381A	Assemblage du corps central pour « modèles avec vaporisation »
10	060445A	Rebord du comptoir		060383A	Assemblage du corps central pour « modèles avec moins de vaporisation »
11	060747A	Bec en-col-de-cygne complet A = 6,0 po		060426A	Assemblage du corps central pour modèles avec troisième vanne
	060872A	Bec en-col-de-cygne complet – Extrémité lisse A = 6,0 po	28	060444A	Contre-écrou
	060318A	Entrée à débit contrôlé pour becs en col de cygne FC (6/pqt)	29	060362A	Ensemble de rondelles en fibre (12/pqt)
12	060026A	Trousse de réparation du bec en col-de-cygne (avec anneaux de retenue, joints toriques, manchons pivotants et rigides et écrou pour bec	30	060364A	Raccords à compression et écrous-raccords pour tuyau de 3/8 po diam. ext. (6/pqt)
	060143A	Paquet de joints toriques pour bec	31	060367A	Trousse de nettoyage pour caoutchouc (12/pqt)
	060199A	Paquet de bagues pour installation fixe et orientable	32	060446A	Ensemble de rondelles en fibre (12/pqt)
	060245A	Ensemble d'anneaux de retenue (6/pqt)	33	060947A	(Poignées pour eau froide et chaude) Manettes TI avec levier coiffant 3 po, vis, indicateurs rouge et bleu et insert d'alignement
	060244A	Ensemble de manchons rigides (6/pqt)	34	060949A	(Poignées pour eau froide et chaude) Manette a lame de 4" avec vis et ind. rouge et bleu et insertion alignez
	060246A	Ensemble de manchons pivotants (6/pqt)	35	060948A	(Poignées pour eau froide et chaude) Manettes à lame TI 4 po, vis, indicateurs rouge et bleu et insert d'alignement
	060373A	Écrou pour bec	36	060365A	Ensemble de joints toriques (6/pqt)
			37	060319A	Sous-assemblage en forme de T
			38	060443A	Joint torique allongé et remplaçable Tuf-Teck®

27C

27T

Write purchase model number here for future reference  
 Escriba el número del modelo comprado aquí para referencia futura  
 Pour référence future, inscrivez ci-dessus le N° de modèle du produit acheté

### CHORRO LAVATORIO/LAVAMANOS EXTENSIBLE

#	PORTE #	DESCRIPCION	#	PORTE #	DESCRIPCION
1	060794A	Manija acanalada –5– c/tornillo, indicadores rojos y azules	13	060269A	Ensamblaje completo de grifo tubular giratorio de 8"
2	060022A	Tornillos de manijas y Juego índice (incluye tornillos de manijas corto y largo, arandelas índice rojo y azul)	14	060451A	Ensamblaje completo de tubo giratorio Wallform de 8"
	060145A	Paquete de Tornillo de Manija Corto para Manijas No. 3 y 9	15	060052A	Anillos "O"
	060146A	Paquete de Tornillo de Manija Largo para Manijas No. 1	16	060384A	Escudo y adaptador para chorros giratorios
	060148A	Paquete índice Rojo y Azul	17	060865A	Manija alada larga de 6" c/tornillo, indicadores rojos y azules
	060441A	Punta para destornillador Scrulox No. 3	18	060467A	Ensamblaje desviador
	060440A	Punta cuadrada No. 3 para destornillador	19	WP76005-1	Válvula rociadora y manguera
3	060543A	Manija tipo palanca c/tornillo, 4", indicadores rojos y azules	20	RP6015	Guía de la manguera
	060550A	Empaque de modificación – Dos mangos de hojillas cubiertas de 4" con tornillos, índice rojo y azul, 2 inserciones para alineación, 1 cartucho derecho y uno izquierdo CER-TECK®	21	060060A	Estructura Mano Derecha Tuf-Teck® de Cobre Pulido con/empacadura, Asiento Renovable
4	060544A	Inserción de Alineación (12/pcs)		060061A	Estructura Mano Izquierda Tuf-Teck® de Cobre Pulido con/empacadura, Asiento Renovable
5	060599A	Manija de palanca cubierta de 3" con tornillo, índice rojo y azul e inserción de alineamiento	22	060637A	Lámina y llave con Agion® Antimicrobial a prueba VR
	060603A	Empaque de modificación – Dos manijas de palanca cubiertas de 3" con tornillos, índice rojo y azul, 2 inserciones para alineación, 1 cartucho derecho y uno izquierdo CER-TECK®	23	060641A	Aireador para el control del flujo
6	060602A	Mangos de hojilla de 4" con tornillo, índice rojo y azul e inserción de alineamiento	24	060639A	Control de Flujo Aireador VP y Llave 17195
	060604A	Empaque de modificación – Dos mangos de hojillas de 4" con tornillos, índice rojo y azul, tuerca tapa sanitaria, 2 inserciones para alineación, 1 cartucho derecho y uno izquierdo CER-TECK®	25	060765A	Llave de tuercas para el aireador VP
7	060037A	Chaps sanitaires	26	060021A	Juego de piezas de repuesto (incluye arandelas de asiento, tornillos para las arandelas de asiento, anillos "o" para la espiga, anillos "o" para las tuercas tapa, empaques fibrosos – tuercas tapa, asientos renovables)
8	060530A	(RH) Cartucho derecho CER-TECK®	26a	060142A	Paquete de anillos "O" para el ensamble de la espiga (24/pcs)
	060531A	(LH) Cartucho izquierdo CER-TECK®	26b	060243A	Tornillo (6/pcs)
	060565A	CER-TECK® Empaque de modificación (1 cartucho derecho y uno izquierdo CER-TECK®) (ver # 9 también)	26c	060139A	Paquete de arandela de asiento (6/pcs)
8a	060553A	Paquete de anillos "O" para el ensamble de la espiga (24/pcs)	26d	060140A	Paquete de anillos "O" para la espiga (24/pcs)
8b	060554A	Sello inferior CER-TECK® (24/pcs)	27	060381A	Ensamblaje para centro del cuerpo para "modelos con rocío"
9	060572A	Asiento de Extensión CER-TECK® (6/pcs)		060383A	Ensamblaje para centro del cuerpo para "modelos de menos rocío"
10	060445A	Borde de la Cubierta		060426A	Ensamblaje para centro del cuerpo para modelos de tercera válvula
11	060747A	Chorro Cuello de Cisne Completo A = 6.0"	28	060444A	Tuerca de Fijación
	060872A	Chorro Cuello de Cisne Completo – Extremo Liso A = 6.0"	29	060362A	Juego de Arandelas de Fibra (12/pcs)
	060318A	Entrada de control de flujo para cuellos de cisne FC (6/pcs)	30	060364A	Mangos de Compresión y Tuercas Acopladoras para Tubo OD de 3/8" (6/pcs)
12	060026A	Juego para Reparación del Chorro Cuello de Cisne (incluye anillos retenedores, anillos "O", collares girador y rígido, y tuerca del chorro)	31	060367A	Juego de Arandelas de Goma (12/pcs)
	060143A	Paquete Anillo de Chorro "O"	32	060446A	Juego de Arandelas de Fibra (12/pcs)
	060199A	Paquete de collar Rígido y giratorio	33	060947A	(Manijas caliente y fría) Manijas de palanca cubiertas TI de 3" y su tornillo, índice rojo y azul e inserción de alineamiento
	060245A	Equipo Anillo de Retención (6/pcs)	34	060949A	(Manijas caliente y fría) Manija tipo palanca c/tornillo, 4", indicadores rojos y azules
	060244A	Juego de Collar Rígido (6/pcs)	35	060948A	(Manijas caliente y fría) Mangos de hojilla TI de 4" con tornillo, índice rojo y azul e inserción de alineamiento
	060246A	Juego de Collar Giratorio (6/pcs)	36	060365A	Juego de Anillos "O" (6/pcs)
	060373A	Tuerca del Grifo	37	060319A	Sub-ensamblaje T
			38	060443A	Asiento Largo Renovable Tuf-Teck®

Write purchase model number here for future reference  
 Escribe el número del modelo comprado aquí para referencia futura  
 Pour référence future, inscrivez ci-dessus le N° de modèle du produit acheté

**060266A**

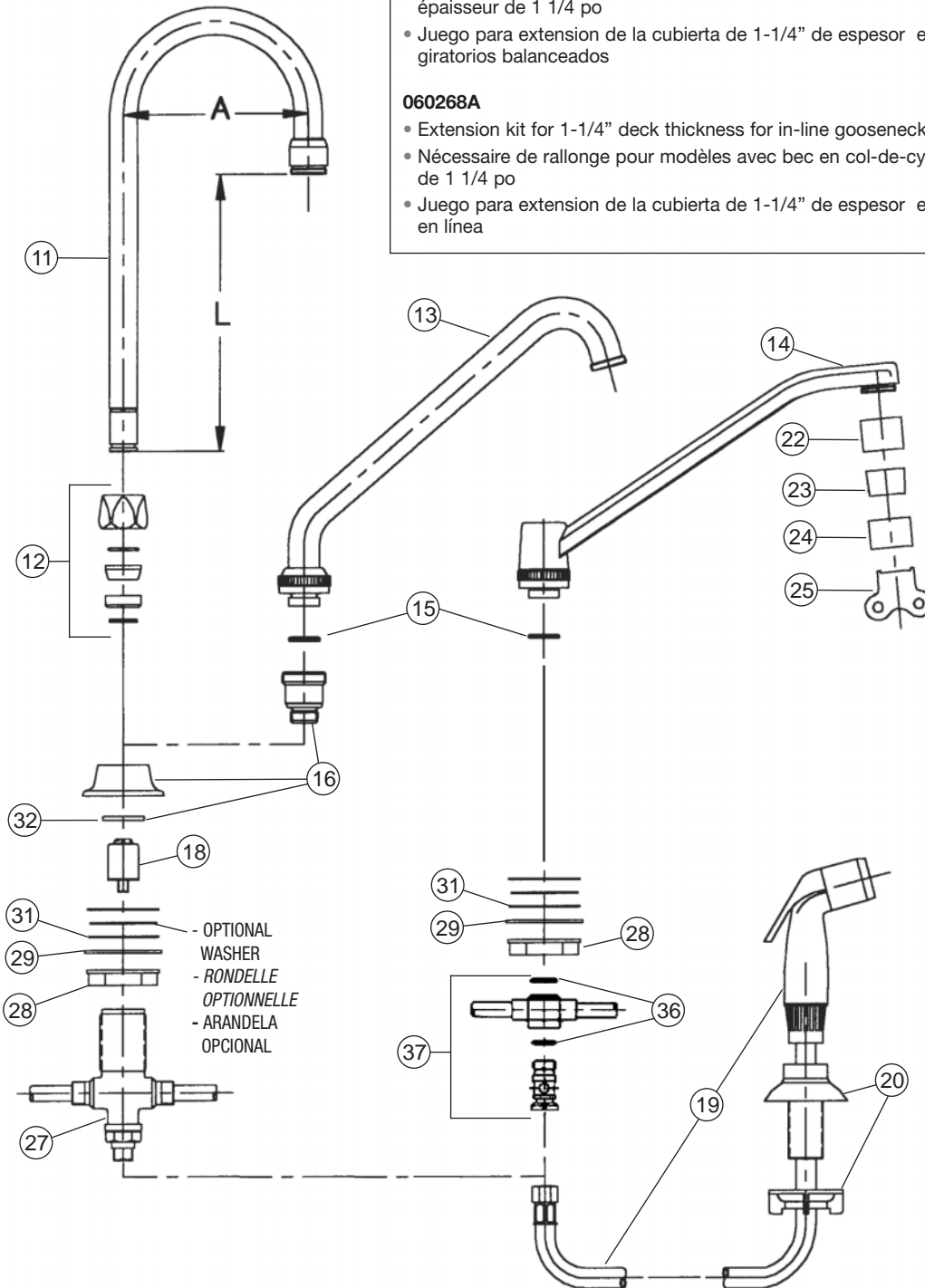
- Extension kit for 1-1/4" deck thickness on in-line swing spout models
- Nécessaire de rallonge pour modèles avec bec orientable droit et comptoir d'une épaisseur de 1 1/4 po
- Juego para extensión de la cubierta de 1-1/4" de espesor en los grifos de modelos giratorio en línea

**060265A**

- Extension kit for 1-1/4" deck thickness on offset body swing spout models
- Nécessaire de rallonge pour modèles avec corp excentré pour bec orientable et comptoir d'une épaisseur de 1 1/4 po
- Juego para extensión de la cubierta de 1-1/4" de espesor en los grifos de modelos con cuerpos giratorios balanceados

**060268A**

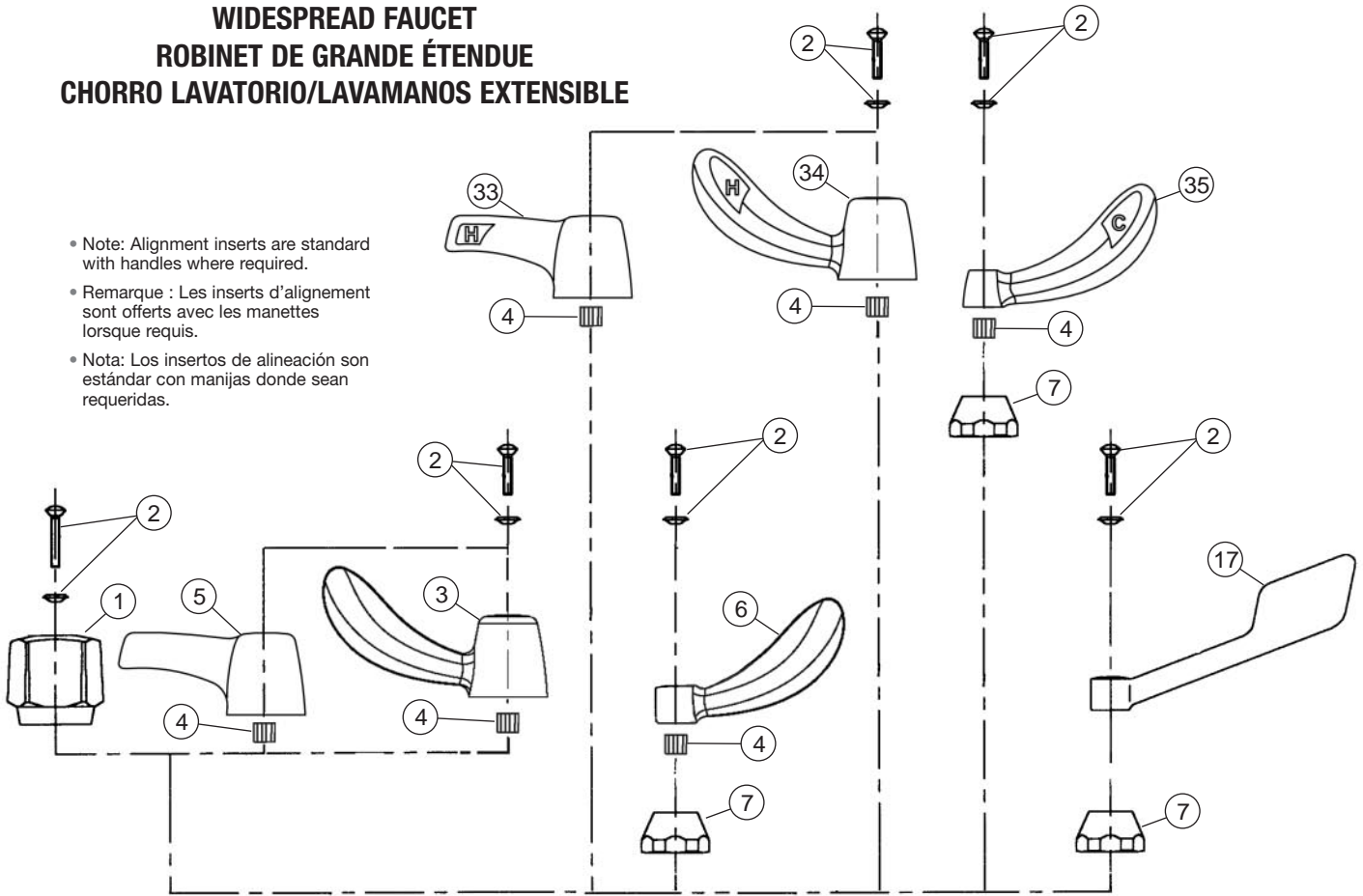
- Extension kit for 1-1/4" deck thickness for in-line gooseneck models
- Nécessaire de rallonge pour modèles avec bec en col-de-cygne droit et comptoir d'une épaisseur de 1 1/4 po
- Juego para extensión de la cubierta de 1-1/4" de espesor en los grifos de modelos cuello de cisne en línea



Write purchase model number here for future reference  
 Escriba el número del modelo comprado aquí para referencia futura  
 Pour référence future, inscrivez ci-dessus le N° de modèle du produit acheté

**WIDESPREAD FAUCET**  
**ROBINET DE GRANDE ÉTENDUE**  
**CHORRO LAVATORIO/LAVAMANOS EXTENSIBLE**

- Note: Alignment inserts are standard with handles where required.
- Remarque : Les inserts d'alignement sont offerts avec les manettes lorsque requis.
- Nota: Los insertos de alineación son estándar con manijas donde sean requeridas.

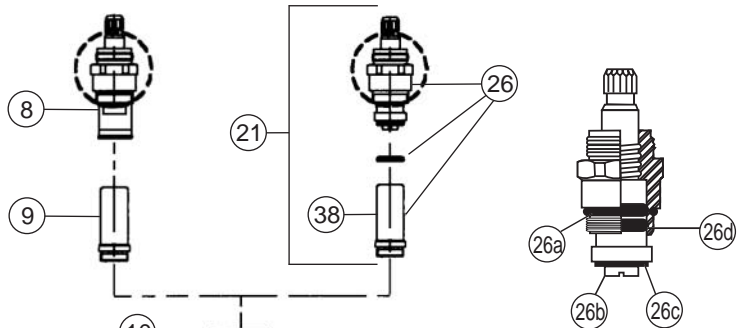
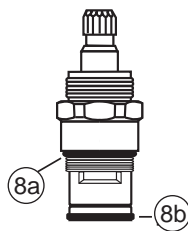


**A) 060553A (24/pkg) (24/pqt) (24/pcs)**

- Structure "O" ring kit
- Jeu de joints toriques pour cartouche d'obturation
- Paquete de anillos "O" para el ensamble de la espiga

**B) 060554A (24/pkg) (24/pqt) (24/pcs)**

- CER-TECK® bottom seal
- Joint torique de CER-TECK®
- Sello inferior CER-TECK®



**A) 060142A**

- Structure "O" ring kit (24/pkg)
- Jeu de joints toriques pour cartouche d'obturation (24/pqt)
- Paquete de anillos "O" para el ensamble de la espiga (24/pcs)

**B) 060243A**

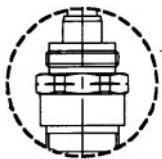
- Screw (6/pkg)
- Vis (6/pqt)
- tornillo (6/pcs)

**C) 060139A**

- Seat washer kit (6/pkg)
- Jeu de rondelles de siège (6/pqt)
- Paquete de arandela de asiento (6/pcs)

**D) 060140A**

- Stem "O" ring kit (24/pkg)
- Jeu de joints toriques pour tige (24/pqt)
- Paquete de anillos "O" para la espiga (24/pcs)



- Left Hand Identification Groove
- Rainure d'identification pour main gauche
- Ranura de identificación para la izquierda

### **Delta Commercial Faucet Limited Warranty**

All parts of the Delta® HDF® and TECK® faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material, finish and workmanship for a period of five (5) years unless otherwise specifically stated in the catalogue and price book. This warranty is made to the original consumer purchaser and shall be effective from date of purchase as shown on purchaser's receipt.

Delta will, at its option, repair or replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part which proves defective in material or workmanship under normal installation, use and water and service conditions. If Delta Faucet concludes that the returned part was manufactured by Delta Faucet and is, in fact, defective, then Delta Faucet will honour the warranty stated herein. Replacement parts can be obtained from your local dealer or distributor listed in the telephone directory or by returning the part along with the purchaser's receipt to our factory, TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address listed. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY DELTA. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE FIVE YEAR PERIOD REFERRED TO ABOVE. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LABOUR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT OR PUNITIVE DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY DELTA FAUCET.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty is for commercial products only from Delta Faucet Company and Delta Faucet Canada, a division of Masco Canada Limited, and is void for any damage to this faucet due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, any use in violation of instructions furnished by Delta Faucet or any use of replacement parts other than genuine Delta parts.

---

### **GARANTIE LIMITÉE DELTA COMMERCIAL**

Toutes les pièces des robinets de marque Delta<sup>MD</sup> HDF<sup>MD</sup> et TECK<sup>MD</sup> sont garanties contre tout défaut de matière, de finition et de main-d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans, sauf indication contraire stipulée dans le catalogue et la liste des prix. Cette garantie est offerte à l'acheteur original et entre en vigueur à compter de la date d'achat indiquée sur la preuve d'achat.

Delta procédera, à son entière discrétion, à la réparation ou au remplacement, SANS FRAIS, durant la période de garantie, de toute pièce qui présente un défaut de matière ou de main-d'oeuvre dans des conditions d'installation, d'usure, d'eau et de service normales. Si Delta Faucet détermine que la pièce retournée a été fabriquée par Delta Faucet et qu'en effet, cette pièce fait défaut, Delta Faucet respectera alors la garantie stipulée aux présentes. Les pièces de rechange peuvent être obtenues chez votre marchand local ou le distributeur inscrit dans votre annuaire téléphonique, ou en retournant la pièce ainsi que la preuve d'achat à notre usine, FRAIS DE TRANSPORT PRÉPAYÉS, à l'adresse indiquée. CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR DELTA.

TOUTE RÉCLAMATION FAITE EN VERTU DE CETTE GARANTIE DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DURANT LA PÉRIODE DE CINQ ANS MENTIONNÉE CI-DESSUS. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE RELATIVEMENT À L'APTITUDE À LA FONCTION, EST LIMITÉE EN TERMES DE DURÉE POUR LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET/OU DE DOMMAGES ENCOURUS DURANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT AINSI QUE LES DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCESSOIRES OU IMMATÉRIELS, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU PUNITIFS S'Y RAPPORTANT SONT EXCLUS ET NE SERONT PAS PAYÉS PAR DELTA FAUCET.

Certains états ne permettent pas la limitation de la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts accessoires ou immatériels, et par conséquent, les limitations ou les exclusions stipulées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde certains droits reconnus par la loi et vous avez peut-être aussi d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Cette garantie s'applique seulement aux produits commerciaux des sociétés Delta Faucet et Delta Faucet Canada, une filiale de Masco Canada Limited, et est nulle de plein droit pour tout dommage causé à ce robinet en raison d'usage excessif, d'abus, de négligence, d'accident, de mauvaise installation, tout usage en contravention des directives fournies par Delta Faucet ou tout usage de pièces de rechange autres que des pièces originales Delta.

---

### **Garantía Limitada de las Llaves de Agua Comerciales Delta**

Todas las piezas de las llaves de agua (grifos) Delta®, HDF®, TECK® están garantizadas al comprador consumidor original de estar libres de defectos de material, acabado y fabricación por un período de cinco (5) años a menos que sea establecido específicamente de otra manera en el catálogo o libro de precios. Esta garantía se le hace al comprador consumidor original y será efectiva desde la fecha de compra como mostrado en el recibo del comprador.

Delta, a su opción, reparará o reemplazará, GRATUITAMENTE, durante el período de garantía, cualquier pieza que pruebe ser defectuosa en material o fabricación bajo instalación, uso, agua y condiciones de servicio normales. Si Delta Faucet concluye que la pieza devuelta fue fabricada por Delta Faucet y es, de hecho, defectuosa, entonces Delta Faucet honrará la garantía establecida en este documento.

Las piezas de repuesto se pueden obtener de su comerciante o distribuidor local listado en el libreto telefónico o devolviendo la pieza junto con el recibo del comprador a nuestra fábrica, CARGOS DE TRANSPORTE PRE-PAGADOS, a la dirección incluida. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA HECHA POR DELTA. CUALQUIER RECLAMO HECHO BAJO ESTA GARANTÍA DEBE SER HECHO DURANTE EL PERÍODO DE CINCO AÑOS ARRIBA MENCIONADO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD DE EMPLEO PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. LOS CARGOS DE LABOR Y/O DAÑO INCURRIDO DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REPUESTO COMO TAMBIÉN DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, ESPECIALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS RELACIONADOS CON LO MENCIONADO SON EXCLUIDOS Y NO SERÁN PAGADOS POR DELTA FAUCET.

Algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita limitada, o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas puedan no aplicarle a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Esta garantía es solo para productos comerciales de Delta Faucet Company y Delta Faucet Canada, una división de Masco Canada Limitada, y es nula por cualquier daño hecho a esta llave de agua resultante del mal uso, abuso, descuido, accidente, instalación incorrecta, cualquier uso en violación de las instrucciones proporcionadas por Delta Faucet o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean de piezas genuinas de Delta.

---

Delta Faucet Canada, a division of Masco Canada Limited  
Box 5750, 420 Burbrook Place, London ON, Canada N6A 4L6  
1-800-567-3300 English 1-800-265-9245 French

Delta Faucet Company  
Box 40980, 55 East 11th St. Indianapolis, Indiana, USA 46280  
(317) 848-1812

For further technical assistance call Delta Commercial Technical Service at 1-800-387-8277

[www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)

[www.specselect.com](http://www.specselect.com)

**specselect**  
.com

TECK®

Page 8

204085 Rev. A